



UNIVERSITÉ
LUMIÈRE
LYON 2



**Convention de collaboration entre
l'université Grenoble Alpes et l'Université Lumière Lyon 2
dans le cadre du projet Innovalangues**

Entre

L'Université Grenoble Alpes

621 avenue Centrale

38400 Saint Martin d'Hères

représentée par sa Présidente, Madame Lise DUMASY

agissant pour le compte du projet Innovalangues de cette université
ci-dessous dénommé Innovalangues

Et

L'Université Lumière Lyon 2

86 rue Pasteur

69007 Lyon

représentée par sa Présidente, Madame Nathalie DOMPNIER

Étant préalablement rappelé que,

Le présent accord est initié par le Pôle Actions et Projets du Service des langues de l'Université Grenoble Alpes dans le cadre du projet IDEFI Innovalangues (Projet ANR-11-IDFI-0024) courant sur la période 2012-2018.

Le but du projet est de porter le niveau de maîtrise en langues des étudiants au niveau B2 certifié du cadre européen commun de référence en langues (CECRL). L'objectif opérationnel est de se doter d'un écosystème numérique basé sur les dernières technologies dans le domaine des LMS (ou "eLearning"), en s'appuyant sur la recherche-action et l'analyse des manquements en outillages et ressources techno-pédagogiques.

Dans le cadre de ce projet, l'université Grenoble Alpes (via le Pôle actions et Projets) et l'Université Lumière Lyon 2 initient une collaboration relative à l'utilisation par l'Université Lumière Lyon 2 du Système d'Evaluation en langues à Visée Formative, ci-après dénommé SELF, l'une des composantes de l'écosystème numérique, conçue et développée par Innovalangues.

L'objet de la présente convention est également en cohérence avec ces objectifs de collaboration.

Il est convenu ce qui suit.

Article 1 : Objet de la convention

La présente convention a pour objet de définir les conditions d'accès et d'utilisation de la plateforme SELF – Système d'Evaluation en Langues à visée Formative – développée dans le cadre du projet Innovalangues par les enseignants et étudiants de l'Université Lumière Lyon 2 durant l'année universitaire 2016-2017. SELF est un produit logiciel incrémental et évolutif dont le déploiement est expérimental et c'est dans ce contexte d'expérimentation en mode projet que s'opère cette mise à disposition.

Article 2 : Nature des prestations

Le projet Innovalangues donnera accès à la plateforme SELF aux étudiants et enseignants désignés de l'Université Lumière Lyon 2 et leur ouvrira des sessions de positionnement en milieu institutionnel sur l'environnement SELF **anglais**, à hauteur de **N** étudiants durant l'année universitaire 2016-2017, les périodes de passation étant planifiées au préalable par les deux Parties.

L'adresse du site SELF ainsi qu'un code d'accès à la session d'évaluation SELF seront transmis aux enseignants désignés de l'Université Lumière Lyon 2 qui se chargeront de se mettre en relation avec les services techniques de leur établissement pour tester l'application et pour la mettre à disposition des utilisateurs.

L'inscription des étudiants et des enseignants à l'environnement SELF, la gestion des sessions ainsi que la gestion des résultats en ligne est du ressort de Innovalangues. Les résultats seront communiqués à l'Université Lumière Lyon 2 sous forme de fichiers à destination des enseignants et des étudiants.

Article 3 : Conditions de support

Le projet Innovalangues assurera le support niveau 2 (support technique directement lié à l'application). Le projet se dégage de la responsabilité des dysfonctionnements qui proviendraient d'un problème technique lié aux équipements, réseaux et dispositifs informatiques mis à disposition par l'Université Lumière Lyon 2.

Aucune participation aux frais d'infrastructure, d'hébergement, d'inscription ou de maintenance ne sera demandée à l'Université Lumière Lyon 2 au cours de l'année universitaire 2016-2017.

Article 4 : Contrôle et évaluation des résultats

En contrepartie, l'Université Lumière Lyon 2 s'engage à formaliser par écrit un retour d'expérience détaillé sur l'utilisation du dispositif, et les résultats pourront être récupérés et exploités par le projet Innovalangues à des fins d'évaluation et de recherche.

Article 5 : Durée de la convention

La présente convention est signée pour l'année universitaire 2016-2017.

Elle pourra donner lieu à renouvellement par avenant.

En cas de litiges, les deux Parties conviennent de rechercher une solution amiable au différend.

Fait en deux d'exemplaires originaux, à Saint Martin d'Hères, le XXX

Pour l'Université Grenoble Alpes,
La Présidente, Mme Lise DUMASY

Pour l'Université Lumière Lyon 2,
La Présidente, Mme Nathalie DOMPNIER